

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2021/883**ze dne 1. června 2021,****kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006, pokud jde o seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy nebo provozním omezením v Unii****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 ze dne 14. prosince 2005 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, o informování cestujících v letecké dopravě o totožnosti provozujícího leteckého dopravce a o zrušení článku 9 směrnice 2004/36/ES ⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 474/2006 ⁽²⁾ vytváří seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii.
- (2) Podle čl. 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 2111/2005 sdělily některé členské státy a Agentura Evropské unie pro bezpečnost letectví (dále jen „agentura“) Komisi informace, které jsou podstatné pro aktualizaci uvedeného seznamu. Podstatné informace poskytly i třetí země a mezinárodní organizace. Poskytnuté informace přispívají k závěru, že seznam by měl být aktualizován.
- (3) Komise informovala všechny dotčené letecké dopravce buď přímo, nebo prostřednictvím orgánů odpovědných za regulační dohled nad nimi o podstatných skutečnostech a úvahách, které budou základem pro rozhodnutí o uložení zákazu provozování letecké dopravy v Unii těmto dopravcům nebo o změně podmínek zákazu provozování letecké dopravy, který byl uložen jednomu leteckému dopravci uvedenému na seznamu v příloze A nebo B nařízení (ES) č. 474/2006.
- (4) Komise poskytla dotčeným leteckým dopravcům možnost nahlédnout do veškeré relevantní dokumentace, předložit písemné připomínky a přednést ústně své stanovisko Komisi a výboru zřízenému nařízením (ES) č. 2111/2005 (dále jen „Výbor EU pro leteckou bezpečnost“).
- (5) Komise předala Výboru EU pro leteckou bezpečnost aktuální informace o probíhajících společných konzultacích podle nařízení (ES) č. 2111/2005 a nařízení Komise (ES) č. 473/2006 ⁽³⁾ s příslušnými orgány a leteckými dopravci z Arménie, Indonésie, Kazachstánu, Kyrgyzstánu, Moldavska, Pákistánu a Ruska. Komise Výbor EU pro leteckou bezpečnost informovala také o situaci v oblasti letecké bezpečnosti v Dominikánské republice, Rovnickové Guineji, Libyi, Nepálu a Jižním Súdánu.
- (6) Agentura informovala Komisi a Výbor EU pro leteckou bezpečnost o technických posouzeních provedených pro účely počátečního hodnocení a o průběžném sledování oprávnění provozovatelů ze třetích zemí vydaných podle nařízení Komise (EU) č. 452/2014 ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 344, 27.12.2005, s. 15.

⁽²⁾ Nařízení Komise (ES) č. 474/2006 ze dne 22. března 2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, uvedeného v kapitole II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 (Úř. věst. L 84, 23.3.2006, s. 14).

⁽³⁾ Nařízení Komise (ES) č. 473/2006 ze dne 22. března 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, uvedený v kapitole II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 (Úř. věst. L 84, 23.3.2006, s. 8).

⁽⁴⁾ Nařízení Komise (EU) č. 452/2014 ze dne 29. dubna 2014, kterým se stanoví technické požadavky a správní postupy týkající se letového provozu provozovatelů ze třetích zemí podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Úř. věst. L 133, 6.5.2014, s. 12).

- (7) Agentura Komisi a Výbor EU pro leteckou bezpečnost informovala rovněž o výsledcích analýzy prohlídek na odbavovací ploše provedených v rámci programu posuzování bezpečnosti zahraničních letadel (dále jen „program SAFA“) v souladu s nařízením Komise (EU) č. 965/2012 ⁽⁵⁾.
- (8) Agentura dále Komisi a Výbor EU pro leteckou bezpečnost informovala o projektech technické pomoci prováděných ve třetích zemích, jichž se týká zákaz provozování letecké dopravy podle nařízení (ES) č. 474/2006. Agentura rovněž poskytla informace o plánech a žádostech o další technickou pomoc a spolupráci za účelem zlepšení správnosti a technické způsobilosti úřadů pro civilní letectví ve třetích zemích s cílem pomoci jim vyřešit nedodržování platných mezinárodních norem v oblasti bezpečnosti civilního letectví. Členské státy byly vyzvány, aby se k těmto žádostem vyjádřily na bilaterální úrovni v koordinaci s Komisí a agenturou. Komise v této souvislosti zopakovala, že ke zlepšování bezpečnosti letectví na celém světě je užitečné mezinárodní letecké komunitě předávat – zejména prostřednictvím nástroje Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO) nazvaného „Partnerství pro pomoc při provádění bezpečnosti letectví“ – informace o technické pomoci poskytované Uníí a členskými státy třetím zemím.
- (9) Eurocontrol poskytl Komisi a Výboru EU pro leteckou bezpečnost informace o aktuálním stavu varovné funkce programu SAFA a provozovatelů ze třetích zemí včetně statistických údajů, pokud jde o výstražné zprávy týkající se leteckých dopravců, kteří podléhají zakazu provozování letecké dopravy.

Letečtí dopravci z Unie

- (10) Na základě analýzy provedené agenturou v souvislosti s informacemi, které vyplynuly z prohlídek na odbavovací ploše provedených u letadel leteckých dopravců z Unie a ze standardizačních kontrol provedených agenturou, jež byly rovněž doplněny o informace vyplývající ze specifických kontrol a auditů provedených vnitrostátními leteckými úřady, přijalo několik členských států určitá donucovací opatření a informovalo o nich Komisi a Výbor EU pro leteckou bezpečnost.
- (11) Členské státy zopakovaly, že jsou připraveny náležitě jednat, pokud by z podstatných bezpečnostních informací vyplývalo, že v důsledku nedodržení příslušných bezpečnostních norem ze strany leteckých dopravců Unie hrozí bezprostřední bezpečnostní rizika.

Letečtí dopravci z Arménie

- (12) V červnu 2020 byli letečtí dopravci z Arménie zařazeni do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006 prováděcím nařízením Komise (EU) 2020/736 ⁽⁶⁾.
- (13) Dne 15. dubna 2021 se uskutečnila technická schůzka Komise, agentury, členských států a zástupců arménského Výboru pro civilní letectví (dále jen „výbor CAC“), během níž výbor CAC poskytl informace o svých činnostech v oblasti dohledu a o pokroku při realizaci plánu nápravných opatření vypracovaného v červenci 2020. Výbor CAC rovněž poskytl přehled o problémech, s nimiž se potýkal během posledního roku, informace o celkové situaci leteckého prostředí v Arménii a uvedl nedostatky zjištěné v různých oblastech odpovědnosti výboru CAC, jež vyžadují pozornost.
- (14) Výbor CAC dále během této schůzky poskytl podrobný přehled o stavu provádění nápravných opatření v reakci na připomínky vznesené během unijní posuzovací návštěvy na místě v únoru 2020 a přehled týkající se posuzování rizika výborem CAC.
- (15) V této souvislosti výbor CAC informoval Komisi, že osvědčení leteckého provozovatele (AOC) leteckých dopravců *Atlantis European Airways* a *Mars Avia* byla zrušena a že noví letečtí dopravci *Fly Armenia Airways* (AOC č. 070), *Novair* (AOC č. 071) a *Shirak Avia* (AOC č. 072) získali osvědčení. Vzhledem k tomu, že výbor CAC neprokázal, že má dostatečnou schopnost provádět a prosazovat příslušné bezpečnostní normy, není vydání osvědčení AOC těmto novým leteckým dopravcům zárukou dostatečného dodržování mezinárodních bezpečnostních norem.

⁽⁵⁾ Nařízení Komise (EU) č. 965/2012 ze dne 5. října 2012, kterým se stanoví technické požadavky a správní postupy týkající se letového provozu podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Úř. věst. L 296, 25.10.2012, s. 1).

⁽⁶⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/736 ze dne 2. června 2020, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006, pokud jde o seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zakazu provozování letecké dopravy nebo provozním omezením v Unii (Úř. věst. L 172, 3.6.2020, s. 7).

- (16) Komise bere na vědomí pokrok dosažený výborem CAC při řešení problémů v oblasti bezpečnosti letectví, jež vedly v červnu 2020 k zařazení leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Arménii, do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006. V současné době však neexistuje dostatek důkazů, které by odůvodňovaly zrušení provozních omezení uložených leteckým dopravcům z Arménie. Komise bude pokračovat ve sledování a posuzování dalšího vývoje situace.
- (17) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se Komise domnívá, že pokud jde o letecké dopravce z Arménie, měl by být seznam leteckých dopravců, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, změněn tak, aby letečtí dopravci *Fly Armenia Airways*, *Novair* a *Shirak Avia* byli zařazeni do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006 a aby byli z uvedené přílohy odstraněni letečtí dopravci *Atlantis European Airways* a *Mars Avia*.
- (18) Členské státy by měly nadále ověřovat skutečné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem u leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Arménii, stanovením priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše u všech těchto leteckých dopravců podle nařízení (EU) č. 965/2012.

Letečtí dopravci z Indonésie

- (19) V červnu 2018 byli všichni letečtí dopravci z Indonésie odstraněni z přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006 prováděcím nařízením Komise (EU) 2018/871 ⁽⁷⁾.
- (20) Dne 26. února 2021 poskytlo Generální ředitelství civilního letectví Indonésie (dále jen „úřad DGCA Indonesia“) informace a aktuální přehled o činnostech v oblasti dohledu nad provozní bezpečností za období od září 2020 do února 2021. Kromě aktualizace plánu nápravných opatření vypracovaného na základě unijní posuzovací návštěvy na místě v březnu 2018 zahrnovaly informace poskytnuté úřadem DGCA Indonesia rovněž aktualizace seznamu držitelů osvědčení leteckého provozovatele, registrovaných letadel, závažných incidentů a událostí v oblasti letectví a donucovacích opatření přijatých indonéským úřadem DGCA Indonesia.
- (21) Poté, co Komise předložené informace a dokumentaci přezkoumala, dospěla k závěru, že všechny zbývající otevřené připomínky vyplývající z posuzovací návštěvy na místě v březnu 2018 byly úspěšně vyřešeny a mohou být uzavřeny. S ohledem na dosažený pokrok považuje Komise za dostatečné, aby úřad DGCA Indonesia zasílal aktualizace jednou ročně namísto dvakrát, jak dosud činil.
- (22) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se Komise domnívá, že pokud jde o letecké provozovatele z Indonésie, neexistují důvody měnit seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii.
- (23) Členské státy by měly nadále ověřovat skutečné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem u leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Indonésii, stanovením priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše u všech těchto leteckých dopravců podle nařízení (EU) č. 965/2012.
- (24) Pokud z jakýchkoli relevantních bezpečnostních informací vyplýne, že v důsledku nedodržení mezinárodních bezpečnostních norem existují bezprostřední bezpečnostní rizika, může být Komise nucena přijmout další opatření v souladu s nařízením (ES) č. 2111/2005.

Letečtí dopravci z Kazachstánu

- (25) V prosinci 2016 byli letečtí dopravci z Kazachstánu odstraněni z přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006 prováděcím nařízením Komise (EU) 2016/2214 ⁽⁸⁾.
- (26) V únoru 2020 byly v rámci průběžného monitorování systému dohledu nad bezpečností v Kazachstánu zahájeny formální konzultace s příslušnými orgány Kazachstánu. V této souvislosti obdržel Výbor EU pro leteckou bezpečnost na svých zasedáních v květnu a listopadu 2020 přehled o situaci v oblasti dohledu nad bezpečností v Kazachstánu.

⁽⁷⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/871 ze dne 14. června 2018, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006, pokud jde o seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii (Úř. věst. L 152, 15.6.2018, s. 5).

⁽⁸⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/2214 ze dne 8. prosince 2016, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006, pokud jde o seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii (Úř. věst. L 334, 9.12.2016, s. 6).

- (27) V návaznosti na jednání Výboru EU pro leteckou bezpečnost z listopadu 2020 udržují Komise a agentura nepřetržitý kontakt s akciovou společností Letecká správa Kazachstánu (dále jen „společnost AAK“). V této souvislosti se dne 26. března 2021 uskutečnila videokonference mezi Komisí, agenturou, členskými státy a zástupci kazašského Výboru pro civilní letectví i společnosti AAK. Během této technické schůzky poskytla společnost AAK ucelený přehled opatření přijatých ke zlepšení dohledu nad bezpečností v Kazachstánu, včetně přehledu o svých činnostech v oblasti dohledu, plánech, pokud jde o nábor a výcvik technického personálu, a donucovacích opatřeních přijatých vůči některým leteckým dopravcům, kteří získali osvědčení v Kazachstánu. Kromě toho společnost AAK zdůraznila své odhodlání nadále pokračovat ve své politice neustálého zlepšování, včetně své hlavní práce na rozvoji dohledu nad bezpečností.
- (28) Společnost AAK dále představila svou strategii na období 2021–2025, včetně přijetí nového zákona o letectví a následných změn kazašského vnitrostátního právního rámce.
- (29) Na základě informací, které jsou v současné době k dispozici, lze dospět k závěru, že je vyvíjeno značné úsilí k řešení situace letecké bezpečnosti v Kazachstánu, o čemž svědčí i následný vývoj. Komise bere na vědomí dosavadní pokrok a měla by pokračovat ve sledování a posuzování dalšího vývoje situace. V této souvislosti má Komise v úmyslu za pomoci agentury a členských států uskutečnit v Kazachstánu unijní posuzovací návštěvu na místě.
- (30) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se Komise domnívá, že pokud jde o letecké provozovatele z Kazachstánu, neexistují důvody měnit seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii.
- (31) Členské státy by měly nadále ověřovat skutečné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem u leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Kazachstánu, stanovováním priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše u všech těchto leteckých dopravců podle nařízení (EU) č. 965/2012.
- (32) Pokud z jakýchkoli relevantních bezpečnostních informací vyplýne, že v důsledku nedodržení mezinárodních bezpečnostních norem existují bezprostřední bezpečnostní rizika, může být Komise nucena přijmout další opatření v souladu s nařízením (ES) č. 2111/2005.

Letečtí dopravci z Kyrgyzstánu

- (33) V říjnu 2006 byli letečtí dopravci z Kyrgyzstánu zařazeni do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006 nařízením Komise (ES) č. 1543/2006 ^(*).
- (34) Dne 25. listopadu 2020 se na žádost Kyrgyzstánu a v rámci průběžné monitorovací činnosti uskutečnila technická schůzka Komise, agentury a zástupců Agentury pro civilní letectví Kyrgyzské republiky (dále jen „agentura CAA KG“), během níž agentura CAA KG poskytla ucelený přehled o své organizaci a funkcích včetně základních zásad provádění dohledu nad provozní bezpečností. Další informace, které agentura CAA KG poskytla, zahrnovaly problémy kvůli nedostatku personálu, s nimiž se potýká, přehled o kyrgyzském legislativním rámci a svém strategickém přístupu k technickému rozvoji v souvislosti s budováním kapacity v oblasti bezpečnosti letectví. Poskytla též aktualizaci seznamu držitelů osvědčení leteckého provozovatele a registrovaných letadel.
- (35) Kromě toho agentura CAA KG dne 14. prosince 2020 v návaznosti na technickou schůzku ze dne 25. listopadu 2020 informovala Komisi, že letečtí dopravci *Heli Sky* (AOC č. 47), *Valor Air* (AOC č. 07), *AeroStan* (AOC č. 08), *KAP.KG Aircompany* (AOC č. 52) a *FlySky Airlines* (AOC č. 53) jsou držiteli aktivního osvědčení leteckého provozovatele. Vzhledem k tomu, že agentura CAA KG neprokázala, že má dostatečnou schopnost provádět a prosazovat příslušné bezpečnostní normy, není vydání osvědčení AOC těmto novým leteckým dopravcům zárukou dostatečného dodržování mezinárodních bezpečnostních norem.

^(*) Nařízení Komise (ES) č. 1543/2006 ze dne 12. října 2006, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, uvedeného v kapitole II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 a ve znění nařízení (ES) č. 910/2006 (Úř. věst. L 283, 14.10.2006, s. 27).

- (36) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se Komise domnívá, že seznam uvádějící letecké dopravce z Kyrgyzstánu, kteří podléhají zákazu provozovat leteckou dopravu v Unii, v příloze A nařízení (ES) č. 474/2006 by měl být změněn tak, aby zahrnoval letecké dopravce *AeroStan*, *FlySky Airlines*, *Heli Sky*, *KAP.KG Aircompany* a *Valor Air*.
- (37) Členské státy by měly nadále ověřovat skutečné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem u leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Kyrgyzstánu, stanovováním priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše u všech těchto leteckých dopravců podle nařízení (EU) č. 965/2012.

Letečtí dopravci z Moldavska

- (38) V dubnu 2019 byli letečtí dopravci z Moldavska, s výjimkou leteckých dopravců *Air Moldova*, *Fly One* a *Aerotranscargo*, zařazeni do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006 prováděcím nařízením Komise (EU) 2019/618 ⁽¹⁰⁾.
- (39) Dopisem ze dne 2. března 2021 poskytl úřad pro civilní letectví Moldavska (dále jen „úřad CAAM“) informace a komplexní aktualizaci plánu nápravných opatření v reakci na připomínky a doporučení vyplývající z unijní posuzovací návštěvy na místě v únoru 2019.
- (40) Poté, co Komise předložené informace a dokumentaci přezkoumala, dospěla k závěru, že vysvětlení týkající se plánu nápravných opatření je dobře strukturované a adekvátní.
- (41) Dne 25. března 2021 se na žádost Moldavska a v rámci průběžné monitorovací činnosti uskutečnila technická schůzka Komise, agentury, členských států a zástupců úřadu CAAM, během níž úřad CAAM poskytl ucelený přehled o své organizaci a funkcích včetně základních zásad provádění dohledu nad provozní bezpečností. Další informace, které úřad CAAM poskytl, zahrnovaly aktualizovaný přehled rozvoje a aktuální stav jejich plánu nápravných opatření v reakci na připomínky a doporučení vyplývající z unijní posuzovací návštěvy na místě v únoru 2019. Úřad CAAM uvedl, že převážná většina připomínek plánu nápravných opatření byla uzavřena, přičemž pouze čtyři připomínky zůstaly otevřené.
- (42) Během této schůzky úřad CAAM informoval Komisi, že všichni moldavští letečtí dopravci získali nové osvědčení v souladu s novým provozním předpisem, který provedl do právních předpisů Moldavska nařízení Komise (EU) č. 965/2012 ⁽¹¹⁾. V současné době je v Moldavsku 11 držitelů osvědčení leteckého provozovatele. Většina osmi držitelů osvědčení leteckého provozovatele, kteří nejsou držiteli oprávnění pro provozovatele ze třetích zemí, provádí činnosti ze základen mimo Moldavsko. Podle úřadu CAAM se dohled nad těmito externími základnami provádí v souladu s mezinárodními bezpečnostními normami.
- (43) Kromě toho úřad CAAM informoval Komisi, že nový letecký dopravce *HiSky* (AOC č. MD 025) získal osvědčení. Vzhledem k tomu, že úřad CAAM neprokázal, že má dostatečnou schopnost provádět a prosazovat příslušné bezpečnostní normy, není vydání osvědčení AOC tomuto novému leteckému dopravci zárukou dostatečného dodržování mezinárodních bezpečnostních norem.
- (44) Na základě informací, které jsou v současné době k dispozici, se zdá, že úřad CAAM vynaložil značné úsilí při provádění mezinárodních bezpečnostních norem. V současné době však neexistuje dostatek důkazů, které by odůvodňovaly zrušení provozních omezení uložených leteckým dopravcům z Moldavska. Poskytnuté informace o zlepšeních by měly být dále ověřeny během unijní posuzovací návštěvy na místě v Moldavsku.
- (45) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se Komise domnívá, že pokud jde o letecké dopravce z Moldavska, měl by být seznam leteckých dopravců, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, změněn tak, aby letecký dopravce *HiSky* byl zařazen do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006.

⁽¹⁰⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/618 ze dne 15. dubna 2019, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006, pokud jde o seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu nebo omezením provozování letecké dopravy v Unii (Úř. věst. L 106, 17.4.2019, s. 1).

⁽¹¹⁾ Nařízení Komise (EU) č. 965/2012 ze dne 5. října 2012, kterým se stanoví technické požadavky a správní postupy týkající se letového provozu podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Úř. věst. L 296, 25.10.2012, s. 1).

- (46) Členské státy by měly nadále ověřovat skutečné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem u leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Moldavsku, stanovováním priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše u všech těchto leteckých dopravců podle nařízení (EU) č. 965/2012.
- (47) Pokud z jakýchkoli relevantních bezpečnostních informací vyplýne, že v důsledku nedodržení mezinárodních bezpečnostních norem existují bezprostřední bezpečnostní rizika, může být Komise nucena přijmout další opatření v souladu s nařízením (ES) č. 2111/2005.

Letečtí dopravci z Pákistánu

- (48) V březnu 2007 byl dopravce *Pakistan International Airlines* zařazen do přílohy B nařízení (ES) č. 474/2006 nařízením Komise (ES) č. 235/2007 ⁽¹²⁾ a následně byl v listopadu 2007 odstraněn nařízením Komise (ES) č. 1400/2007 ⁽¹³⁾.
- (49) Z prohlášení pákistánského federálního ministra letectví ze dne 24. června 2020 vyplynulo, že velký počet průkazů způsobilosti pilota vydaných pákistánským úřadem pro civilní letectví (dále jen „úřad PCAA“) byl získán podvodným způsobem.
- (50) Tato událost a zjevně nedostatečně účinný dohled nad provozní bezpečností ze strany úřadu PCAA vedly agenturu k tomu, aby s účinkem od 1. července 2020 pozastavila oprávnění pro provozovatele ze třetích zemí u společností *Pakistan International Airlines* a *Vision Air*.
- (51) Dne 1. července 2020 zahájila Komise konzultace s úřadem PCAA v souladu s čl. 3 odst. 2 nařízení (ES) č. 473/2006 a úřad PCAA požádala, aby poskytl informace o své reakci na prohlášení federálního ministra. Komise zejména požádala o informace o dohledu nad leteckými dopravci, kteří získali osvědčení v Pákistánu, včetně jejich systémů řízení bezpečnosti, jakož i o důkazy, že podobná situace není rozšířena v jiných oblastech, jež rovněž podléhají dohledu nad provozní bezpečností ze strany úřadu PCAA, jako je certifikace palubních průvodců, udělování licencí mechanikům nebo vydávání osvědčení leteckým dopravcům.
- (52) V roce 2020 uspořádala Komise dvě technické schůzky s úřadem PCAA ve dnech 9. července a 25. září.
- (53) V rámci příprav na zasedání Výboru EU pro leteckou bezpečnost v květnu 2021 a s ohledem na procesní požadavky agentury týkající se pozastavení oprávnění pro provozovatele ze třetích zemí dopravců *Pakistan International Airlines* a *Vision Air* uspořádala Komise ve dnech 15. a 16. března 2021 technickou schůzku, aby se zajistila koordinace mezi Komisí a agenturou, pokud jde o jejich příslušné povinnosti. Těchto schůzek se zúčastnili zástupci členských států.
- (54) Na uvedených schůzkách se projednávaly různé otázky, zejména vydávání průkazů způsobilosti letovým posádkám, letový provoz, letová způsobilost, hlášení událostí a reakce úřadu PCAA na bezpečnostní doporučení a následná opatření.
- (55) Úřad PCAA poskytl příslušné důkazy a informace, jež byly posouzeny Komisí a odborníky agentury. Ačkoli bylo zjištěno, že úřad PCAA má dostatečný počet kvalifikovaných pracovníků s potřebnými znalostmi, byly zjištěny určité organizační problémy. Ty zahrnují nedostatky v řízení kvality zdokumentovaných postupů, nedostatečné vedení inspektorů, nevyhovující postup udělování licencí pilotům letecké dopravy, nedostatečné nebo žádné sledování nápravných opatření v návaznosti na zjištění a neexistence řádných schopností analýzy hlavních příčin.
- (56) Kromě toho nebyl úřad PCAA schopen poskytnout důkazy o tom, že Pákistán informoval organizaci ICAO o svých podstatných odchylkách od platných mezinárodních bezpečnostních norem uvedených v příloze 1 ICAO, jak je stanoveno v oddíle „O způsobilosti leteckého personálu“.
- (57) Na základě posouzení dostupných důkazů a informací bere Komise na vědomí úsilí úřadu PCAA o přijetí nápravných opatření k řešení zjištěných bezpečnostních nedostatků. Komise by však měla situaci v Pákistánu i nadále sledovat, mimo jiné prostřednictvím unijní posuzovací návštěvy na místě v Pákistánu.

⁽¹²⁾ Nařízení Komise (ES) č. 235/2007 ze dne 5. března 2007, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství (Úř. věst. L 66, 6.3.2007, s. 3).

⁽¹³⁾ Nařízení Komise (ES) č. 1400/2007 ze dne 28. listopadu 2007, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství (Úř. věst. L 311, 29.11.2007, s. 12).

- (58) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se Komise domnívá, že pokud jde o letecké provozovatele z Pákistánu, neexistují důvody měnit seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii.
- (59) Členské státy by měly nadále ověřovat skutečné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem u leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Pákistánu, stanovováním priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše u všech těchto leteckých dopravců podle nařízení (EU) č. 965/2012.
- (60) Pokud z jakýchkoli relevantních bezpečnostních informací vyplyne, že v důsledku nedodržení mezinárodních bezpečnostních norem existují bezprostřední bezpečnostní rizika, může být Komise nucena přijmout další opatření v souladu s nařízením (ES) č. 2111/2005.

Letečtí dopravci z Ruska

- (61) Komise, agentura a příslušné orgány členských států nadále pozorně sledovaly úroveň bezpečnosti leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Rusku a kteří provozují leteckou dopravu v Unii, a to i stanovováním priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše u některých ruských leteckých dopravců podle nařízení (EU) č. 965/2012.
- (62) Dne 14. dubna 2021 se zástupci Komise, agentury a členských států setkali se zástupci ruské federální agentury pro leteckou dopravu (dále jen „agentura FATA“), aby na základě zpráv o prohlídkách na odbavovací ploše provedených v období od 15. října 2020 do 14. dubna 2021 přezkoumali úroveň bezpečnosti leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Rusku, a aby zjistili, ve kterých případech by agentura FATA měla posílit své činnosti v oblasti dohledu.
- (63) Při přezkumu prohlídek na odbavovací ploše provedených v rámci programu SAFA u leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Rusku, nebyly zjištěny žádné závažné ani opakovaně se vyskytující bezpečnostní nedostatky.
- (64) Na základě dostupných informací, včetně informací poskytnutých agenturou FATA během schůzky dne 14. dubna 2021, se Komise domnívá, že agentura FATA vykazuje v této fázi potřebné schopnosti a ochotu řešit bezpečnostní nedostatky, jsou-li zjištěny. Na tomto základě nebylo považováno za nutné uspořádat s ruskými leteckými úřady nebo s jakýmkoli leteckými dopravci, kteří získali osvědčení v Rusku, slyšení před Výborem EU pro leteckou bezpečnost.
- (65) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se proto Komise domnívá, že v této fázi neexistují důvody, aby seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, byl změněn tak, aby do něj byli zařazeni letečtí dopravci z Ruska.
- (66) Členské státy by měly i nadále ověřovat účinné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem ze strany leteckých dopravců z Ruska prováděním prohlídek na odbavovací ploše podle nařízení (EU) č. 965/2012.
- (67) Pokud by prohlídky odhalily bezprostřední bezpečnostní riziko v důsledku nedodržení mezinárodních bezpečnostních norem, může Komise uložit dotčeným leteckým dopravcům, kteří získali osvědčení v Rusku, zákaz provozování letecké dopravy a zařadit je na seznam v příloze A nebo v příloze B nařízení (ES) č. 474/2006.
- (68) Nařízení (ES) č. 474/2006 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (69) Články 5 a 6 nařízení (ES) č. 2111/2005 uznávají potřebu přijímat rozhodnutí rychle a vzhledem k dopadům na bezpečnost případně i naléhavým postupem. Pro ochranu citlivých informací a cestující veřejnosti je proto nezbytné, aby jakákoli rozhodnutí přijatá v souvislosti s aktualizací seznamu leteckých dopravců, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy nebo omezení v rámci Unie, byla zveřejněna a vstoupila v platnost bezprostředně po jejich přijetí.
- (70) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru EU pro leteckou bezpečnost zřízeného nařízením (ES) č. 2111/2005,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 474/2006 se mění takto:

- (1) příloha A se nahrazuje zněním uvedeným v příloze I tohoto nařízení;
- (2) příloha B se nahrazuje zněním uvedeným v příloze II tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 1. června 2021.

Za Komisi,
jménem předsedkyně,
Adina VĂLEAN
členka Komise

PŘÍLOHA I

„Příloha A

SEZNAM LETECKÝCH DOPRAVCŮ, KTEŘÍ AŽ NA VÝJIMKY PODLÉHAJÍ ZÁKAZU
PROVOZOVAT LETECKOU DOPRAVU V UNII ⁽¹⁾

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Venezuela
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Írán
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irák
MED-VIEW AIRLINE	MVA/AOC/10-12/05	MEV	Nigérie
AIR ZIMBABWE (PVT)	177/04	AZW	Zimbabwe
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Afghánistánu odpovědných za regulační dohled, včetně			Afghánistán
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afghánistán
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afghánistán
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Angoly odpovědných za regulační dohled (s výjimkou TAAG Angola Airlines a Heli Malongo), včetně			Angola
AEROJET	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Angola
GUICANGO	AO-009/11-06/17 YYY	Neznámý	Angola
AIR JET	AO-006/11-08/18 MBC	MBC	Angola
BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT	AO-015/15-06/17YYY	Neznámý	Angola
HELIANG	AO 007/11-08/18 YYY	Neznámý	Angola
SJL	AO-014/13-08/18YYY	Neznámý	Angola
SONAIR	AO-002/11-08/17 SOR	SOR	Angola
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Arménie odpovědných za regulační dohled, včetně			Arménie
AIRCOMPANY ARMENIA	AM AOC 065	NGT	Arménie
ARMENIA AIRWAYS	AM AOC 063	AMW	Arménie
ARMENIAN HELICOPTERS	AM AOC 067	KAV	Arménie

⁽¹⁾ Leteckým dopravcům uvedeným v příloze A by mohlo být dovoleno uplatňovat přepravní práva tím, že použijí letadlo pronajaté s posádkou od leteckého dopravce, na kterého se zákaz provozování letecké dopravy nevztahuje, za předpokladu, že jsou dodrženy příslušné bezpečnostní normy.

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
ATLANTIS ARMENIAN AIRLINES	AM AOC 068	AEU	Arménie
FLY ARMENIA AIRWAYS	AM AOC 070	FBB	Arménie
NOVAIR	AM AOC 071	NAI	Arménie
SHIRAK AVIA	AM AOC 072	SHS	Arménie
SKYBALL	AM AOC 073	neuplatní se	Arménie
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Konga (Brazzaville) odpovědných za regulační dohled, včetně			Kongo (Brazzaville)
CANADIAN AIRWAYS CONGO	CG-CTA 006	TWC	Kongo (Brazzaville)
EQUAFLIGHT SERVICES	CG-CTA 002	EKA	Kongo (Brazzaville)
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Kongo (Brazzaville)
TRANS AIR CONGO	CG-CTA 001	TSG	Kongo (Brazzaville)
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	CG-CTA 004	Neznámý	Kongo (Brazzaville)
Všichni letečtí dopravci, kteří získali oprávnění od orgánů Demokratické republiky Kongo odpovědných za regulační dohled, včetně			Demokratická republika Kongo
AIR FAST CONGO	AAC/DG/OPS-09/03	Neznámý	Demokratická republika Kongo
AIR KATANGA	AAC/DG/OPS-09/08	Neznámý	Demokratická republika Kongo
BUSY BEE CONGO	AAC/DG/OPS-09/04	Neznámý	Demokratická republika Kongo
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	AAC/DG/OPS-09/02	Neznámý	Demokratická republika Kongo
CONGO AIRWAYS	AAC/DG/OPS-09/01	Neznámý	Demokratická republika Kongo
KIN AVIA	AAC/DG/OPS-09/10	Neznámý	Demokratická republika Kongo
MALU AVIATION	AAC/DG/OPS-09/05	Neznámý	Demokratická republika Kongo

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
SERVE AIR CARGO	AAC/DG/OPS-09/07	Neznámý	Demokratická republika Kongo
SWALA AVIATION	AAC/DG/OPS-09/06	Neznámý	Demokratická republika Kongo
MWANT JET	AAC/DG/OPS-09/09	Neznámý	Demokratická republika Kongo (DRK)
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Džibutska odpovědných za regulační dohled, včetně			Džibutsko
DAALLO AIRLINES	Neznámý	DAO	Džibutsko
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Rovnickové Guineje odpovědných za regulační dohled, včetně			Rovníková Guinea
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Rovníková Guinea
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	Neznámý	Rovníková Guinea
Všichni letečtí dopravci, kteří získali oprávnění od orgánů Eritreje odpovědných za regulační dohled, včetně			Eritrea
ERITREAN AIRLINES	AOC No 004	ERT	Eritrea
NASAIR ERITREA	AOC No 005	NAS	Eritrea
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Kyrgyzstánu odpovědných za regulační dohled, včetně			Kyrgyzstán
AEROSTAN	08	BSC	Kyrgyzstán
AIR COMPANY AIR KG	50	Neznámý	Kyrgyzstán
AIR MANAS	17	MBB	Kyrgyzstán
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kyrgyzstán
FLYSKY AIRLINES	53	FSQ	Kyrgyzstán
HELI SKY	47	HAC	Kyrgyzstán
KAP.KG AIRCOMPANY	52	KGS	Kyrgyzstán
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kyrgyzstán

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
TEZ JET	46	TEZ	Kyrgyzstán
VALOR AIR	07	VAC	Kyrgyzstán
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Libérie odpovědných za regulační dohled.			Libérie
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Libye odpovědných za regulační dohled, včetně			Libye
AFRIQIYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libye
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libye
AL MAHA AVIATION	030/18	Neznámý	Libye
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Libye
GLOBAL AVIATION AND SERVICES	008/05	GAK	Libye
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libye
LIBYAN WINGS AIRLINES	029/15	LWA	Libye
PETRO AIR	025/08	PEO	Libye
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Moldavska odpovědných za regulační dohled (s výjimkou Air Moldova, Fly One a Aerotranscargo), včetně			Moldavsko
Î.M. „VALAN ICC“ SRL	MD009	VLN	Moldavsko
CA „AIM AIR“ SRL	MD015	AAM	Moldavsko
CA „AIR STORK“ SRL	MD018	MSB	Moldavsko
CA „HISKY“ SRL	MD025	HYM	Moldavsko
Î M „MEGAVIATION“ SRL	MD019	ARM	Moldavsko
CA „PECOTOX-AIR“ SRL	MD020	PXA	Moldavsko
CA „TERRA AVIA“ SRL	MD022	TVR	Moldavsko
CA „FLY PRO“ SRL	MD023	PVV	Moldavsko
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Nepálu odpovědných za regulační dohled, včetně			Nepál
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Neznámý	Nepál

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
ALTITUDE AIR	085/2016	Neznámý	Nepál
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepál
FISHTAIL AIR	017/2001	Neznámý	Nepál
SUMMIT AIR	064/2010	Neznámý	Nepál
HELI EVEREST	086/2016	Neznámý	Nepál
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	HIM	Nepál
KAILASH HELICOPTER SERVICES	087/2018	Neznámý	Nepál
MAKALU AIR	057A/2009	Neznámý	Nepál
MANANG AIR PVT	082/2014	Neznámý	Nepál
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Neznámý	Nepál
PRABHU HELICOPTERS	081/2013	Neznámý	Nepál
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepál
SAURYA AIRLINES	083/2014	Neznámý	Nepál
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepál
SIMRIK AIR	034/2000	Neznámý	Nepál
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepál
SITA AIR	033/2000	Neznámý	Nepál
TARA AIR	053/2009	Neznámý	Nepál
YETI AIRLINES	037/2004	NYT	Nepál
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Svatého Tomáše a Princova ostrova odpovědných za regulační dohled, včetně			Svatý Tomáš a Princův ostrov
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	Svatý Tomáš a Princův ostrov
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Svatý Tomáš a Princův ostrov
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Sierry Leone odpovědných za regulační dohled			Sierra Leone
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Súdánu odpovědných za regulační dohled, včetně			Súdán

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Súdán
BADR AIRLINES	35	BDR	Súdán
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Súdán
ELDINDER AVIATION	8	DND	Súdán
GREEN FLAG AVIATION	17	GNF	Súdán
HELEJETIC AIR	57	HJT	Súdán
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Súdán
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Súdán
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Súdán
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Súdán
SUN AIR	51	SNR	Súdán
TARCO AIR	56	TRQ	Súdán“

PŘÍLOHA II

„PŘÍLOHA B

SEZNAM LETECKÝCH DOPRAVCŮ, KTEŘÍ PODLÉHAJÍ PROVOZNÍM OMEZENÍM V UNII ⁽¹⁾

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC)	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele	Typ letadla podléhající omezení	Poznávací značka/značky a případně výrobní číslo/čísla letadla podléhajícího omezení	Stát zápisu letadla do rejstříku
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Komory	Celý letadlový park s výjimkou: LET 410 UVP.	Celý letadlový park s výjimkou: D6-CAM (851336).	Komory
IRAN AIR	FS100	IRA	Írán	Všechna letadla typu Fokker F100 a typu Boeing B747	Letadla typu Fokker F100, jak je uvedeno v AOC; letadla typu Boeing B747, jak je uvedeno v AOC	Írán
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	Severní Korea	Celý letadlový park s výjimkou: 2 letadel typu TU-204	Celý letadlový park s výjimkou: P-632 a P-633	Severní Korea“

⁽¹⁾ Leteckým dopravcům uvedeným v příloze B by mohlo být dovoleno uplatňovat přepravní práva tím, že použijí letadlo pronajaté s posádkou od leteckého dopravce, na kterého se zákaz provozování letecké dopravy nevztahuje, za předpokladu, že jsou dodrženy příslušné bezpečnostní normy.